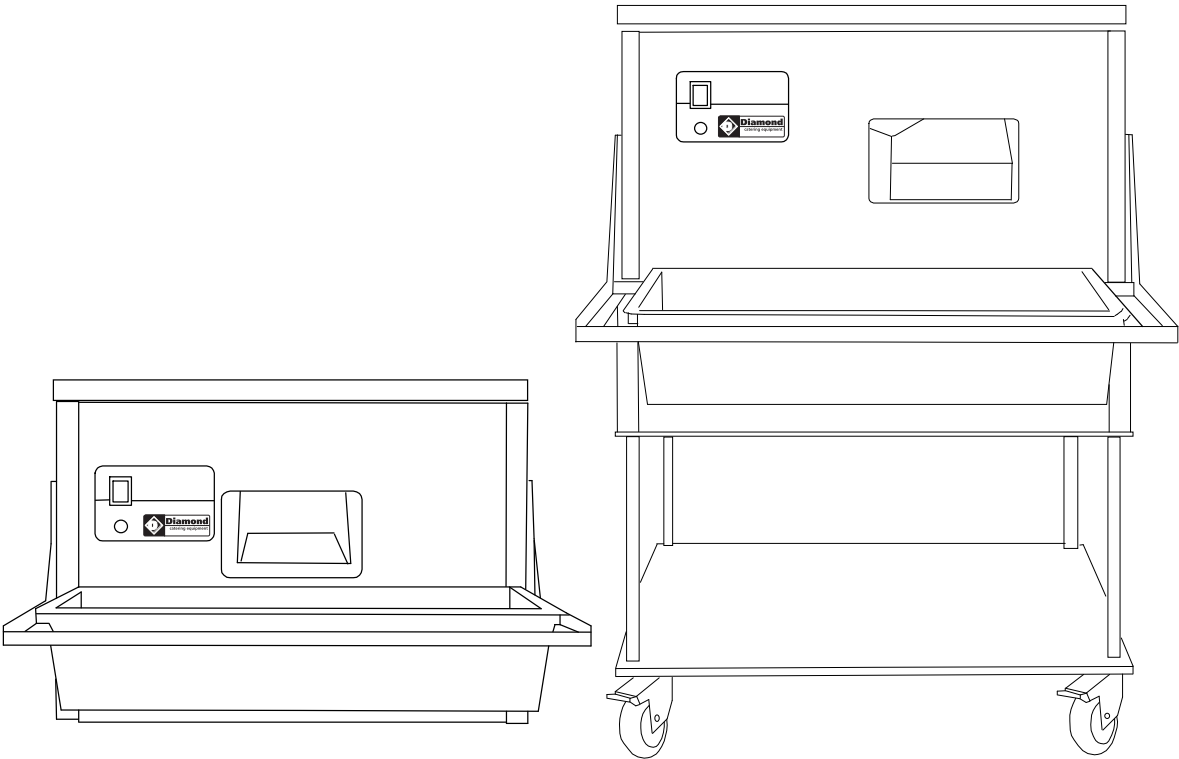




MOD : MCX/3T-PH

Production code : SH3000

04/2026



Präsentation.....	1
Auspacken.....	2
Teilebezeichnungen.....	3
Warnung.....	20
Installation.....	20
Verwendung.....	22
Veränderung des pflanzlichen Granulats.....	24
Benutzerwartung.....	26
Vorsichtsmaßnahmen.....	26
Lösungen und Probleme.....	28
Spezifikationen.....	29
Sicherheitsinformationen zum Produkt....	30
Rückgewinnung und Recycling.....	42
Umzugsanleitung.....	43
Konformitätserklärung „CE“	44

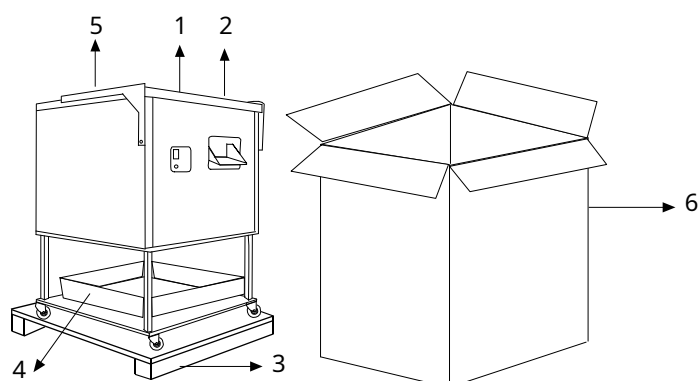
1. EINLEITUNG

Sie haben eine Trockner- und Poliermaschine für Besteck erworben. Diese Maschine wurde unter Verwendung modernster Technologie gefertigt und zeichnet sich durch Sicherheit, Zuverlässigkeit und ein ansprechendes Design aus. Sie ist äußerst robust und wartungsarm. Auf diesen Seiten finden Sie die wichtigsten Produkteigenschaften sowie die notwendigen Hinweise für einen einwandfreien Betrieb und die Wartung.

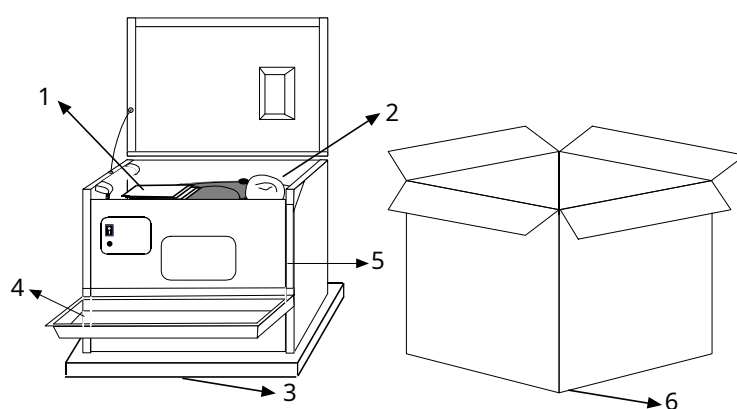
Um die effizienteste Arbeitsweise zu erzielen, müssen Sie lediglich die einfachen Ratschläge in diesem Handbuch befolgen.

Die Beschreibungen und Merkmale dieses Dokuments dienen lediglich der Information und sind nicht vertraglich bindend. Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung alle Änderungen oder Verbesserungen vorzunehmen, die zur Gewährleistung der Produktqualität als notwendig erachtet werden.

2. Auspacken



- 1. Bedienungsanleitung
- 2. Pflanzliches Granulat
- 3. Palette
- 4. Tablett
- 5. Waffen
- 6.- Kasten



- 1. Bedienungsanleitung
- 2. Pflanzliches Granulat
- 3. Palette
- 4. Tablett
- 5. Waffen
- 6.- Kasten

+ Bewahren Sie den Karton und das Verpackungsmaterial auf. Diese können bei Bedarf für den Transport der Maschine wiederverwendet werden.

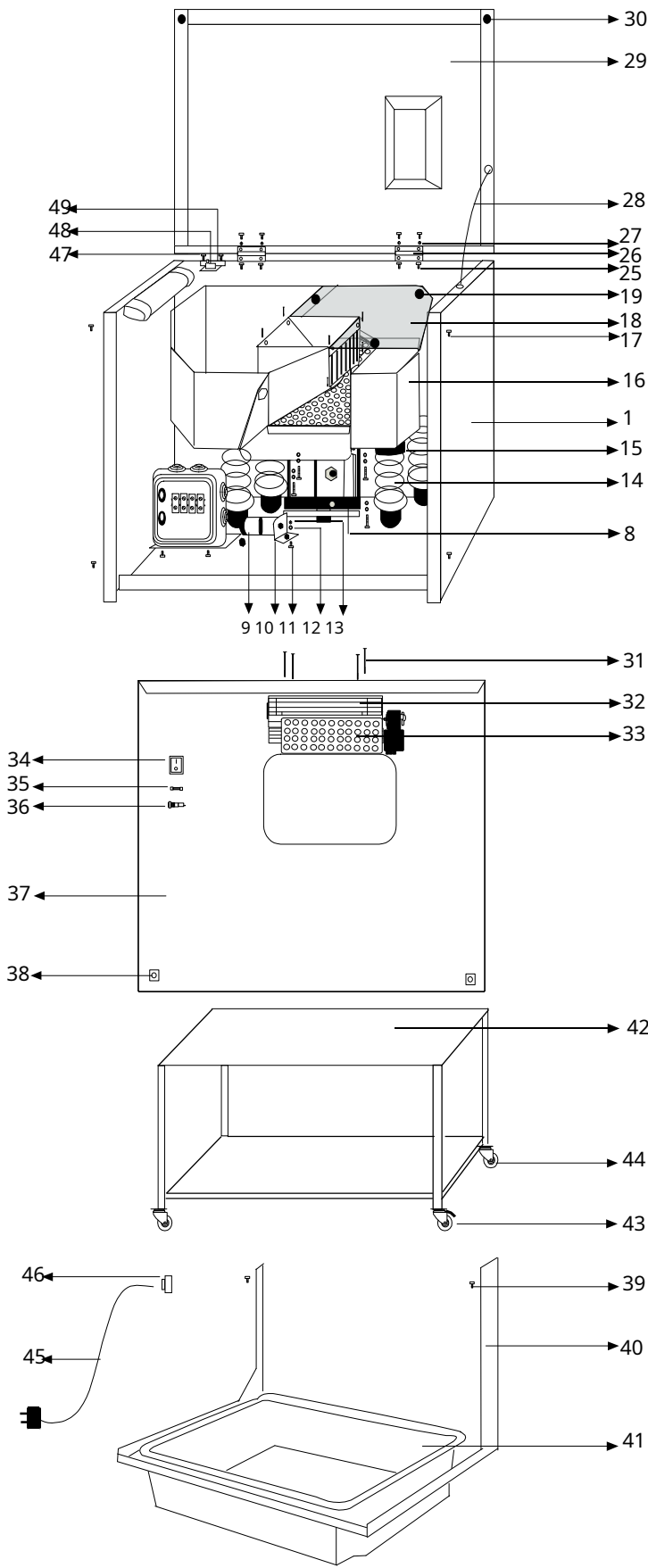
3. Bezeichnung der Komponenten

SH-7000

1. Basis
2. Schraube M5*10
3. Anschlusskastenhalterung
4. Anschlusskasten
5. Schraube M8*35
6. Unterlegscheibe M8
7. - Waschmaschinenbauer M8
- 8. Motor**
9. Kondensator
10. Kondensatorhalterung
11. Schraube M5*10
12. Unterlegscheibe M8
- 13.- Mutter M8
- 14. Puffer**
- 15. - Gummipuffer**
16. -Einzahlung
17. Schraube M6*20
- 18.- Deckel des Pfandhauses
19. Schwarze Schraube
- 20.- Lampe
21. Lampenhalterung
22. Vorhänge
23. Vorhanghalterung
- 24.- Niete
- 25.- Schraube M5*10
26. Scharnier
- 27.- Unterlegscheibe M5*10
- 28.- Edelstahl-Unterlegscheibe
- 29.- Deckel
- 30.- Gummikappe
- 31.- Niete
- 32.- Lüftermotor
- 33. Heizelement**
- 34.- Schalterknopf
- 35.- Sicherung
36. Sicherungshalterung
- 37.- Vorderseite**
- 38.- „Im Käfig“-Nuss
- 39.- Schraube M6*20
40. Waffeln
- 41.- Tablett
- 42.- Wagen
- 43.- Rad**
- 44.- Rad mit Bremse
- 45.- Netzkabel
- 46.- Netzkabelabdeckung
- 47.- Schraube M3*10
48. Sicherheitsmikrofon
49. - Unterstützung für Sicherheitsmikros

3. Bezeichnung der Komponenten

SH-7000



3. Bezeichnung der Komponenten

SH-3000

1. Gummifuß

2. - Mutter M6

3. Unterlegscheibe M6

4. Basis

5. Schraube M5*10

6. Anschlusskastenhalterung

7. Anschlusskasten

8. Schraube M8*35

9. Unterlegscheibe M8

10.- Waschmaschinenzüchter M8

11. Motor

12. Kondensator

13. Kondensatorhalterung

14. Schraube M5*10

15. Unterlegscheibe M8

16.- Mutter M8

17.- Puffer

18. Puffergummi

19.- Einzählung

20.- Schraube M6*20

21.- Deckel des Pfandhauses

22.- Schwarze Schraube

23. Lampe

24. Lampenhalterung

25.- Schraube M5*10

26. Scharnier

27.- Unterlegscheibe M5*10

28.- Inox-Puffer

29.- Deckel

30.- Gummikappe

31.- Niete

32.- Lüftermotor

33. Heizelement

34.- Schalterknopf

35.- Sicherung

36. Sicherungshalterung

37.- Vorderseite

38.- „Im Käfig“-Nuss

39.- Schraube M6*20

40. Waffen

41.- Tablett

42.- Netzwirkkabel

43.- Netzwirkkabelabdeckung

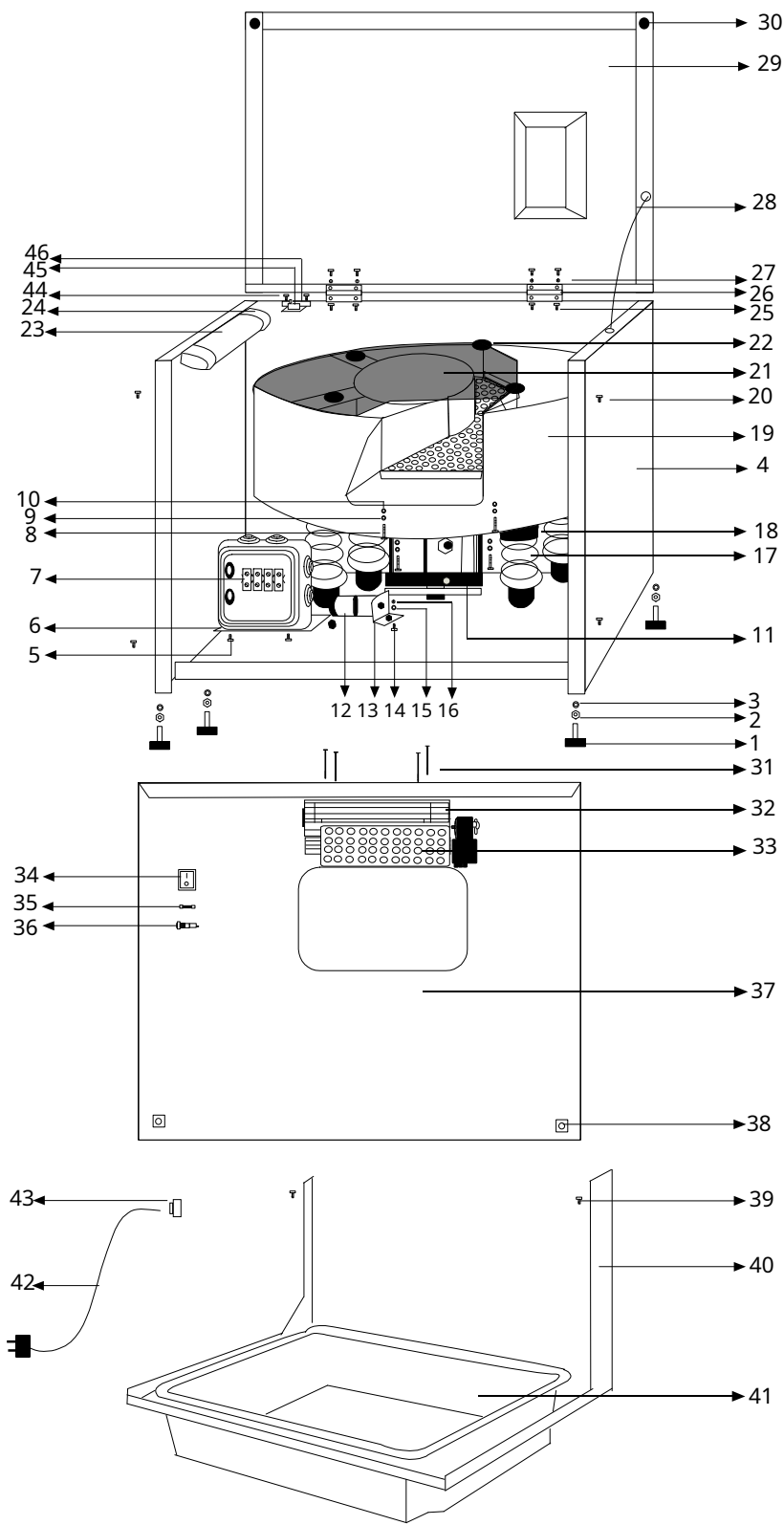
44.- Schraube M3*10

45. - Sicherheitsmikrofon

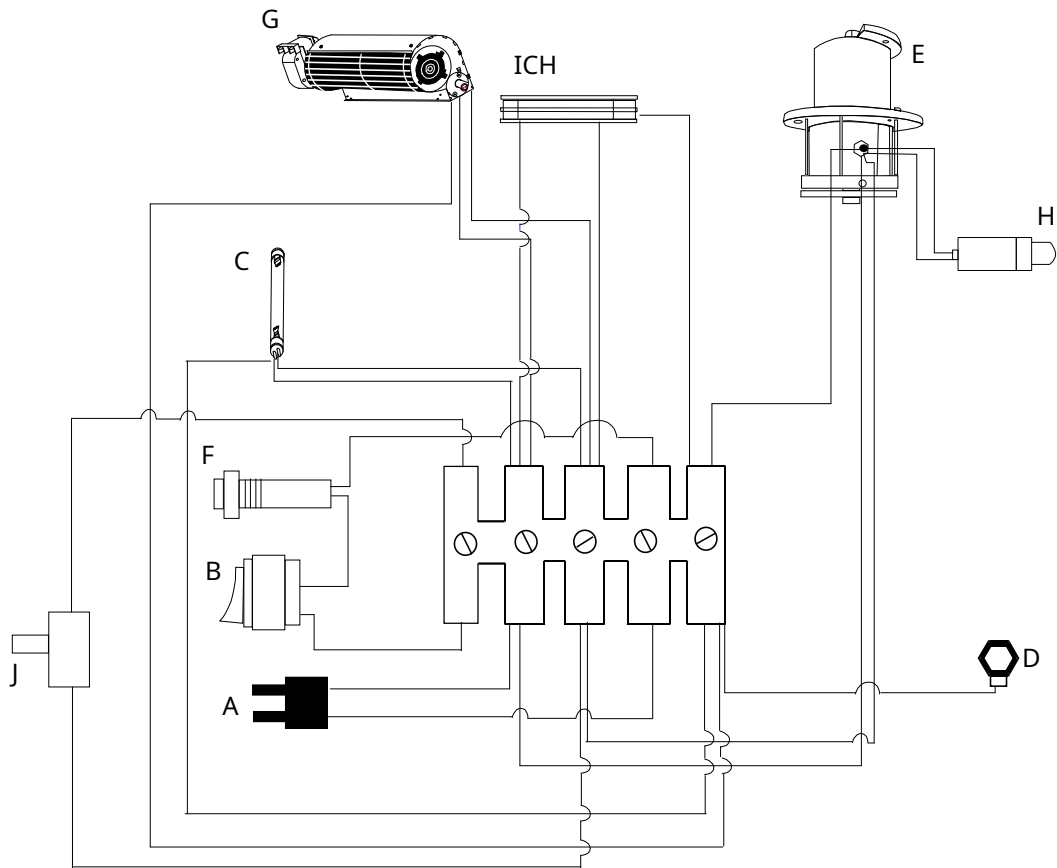
46. - Unterstützung für Sicherheitsmikros

3. Bezeichnung der Komponenten

SH-3000



SH-7000 / SH-3000



- A.- Stecker
- B.- Schalter
- C.- Ultraviolettlampe
- D.- Masse
- E.-Motor
- F.- Sicherung
- G.- Fan
- H.- Kondensator
- I. Heizelement
- J.- Sicherheitsmikro

5. WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Der Hersteller übernimmt keine Haftung, wenn die Vorgaben der Bedienungsanleitung nicht beachtet werden.

Bei der vorliegenden Maschine handelt es sich um einen Bestecktrockner und -polierer.

Diese Maschine darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Jede andere Verwendung ist ungeeignet und daher gefährlich. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen.

Der Hersteller kann technische oder ästhetische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vornehmen.

6. INSTALLATION

Eine unsachgemäße Installation kann den Trockner beschädigen. Bitte beachten Sie bei der Erstinstallation Folgendes.

und immer dann, wenn die Wäschemaschine bewegt wird.

1. Auspacken

- Schneiden Sie die äußeren Streifen ab, nehmen Sie den Kartonbehälter heraus, ziehen Sie ihn nach oben ab und entfernen Sie das äußere Polystyrol.

Nehmen Sie die Maschine von der Palette. Diese Palette dient dem Transport der Maschine.

Prüfen Sie die Maschine auf mögliche Transportschäden oder unsachgemäße Behandlung. Reichen Sie gegebenenfalls innerhalb von 24 Stunden eine Reklamation beim Transportunternehmen ein.

Öffnen Sie die obere Abdeckung und entnehmen Sie das Holzstück aus dem Inneren sowie die Styropor- und Kartonstücke, die sich an den Seiten des Behälters befinden.

Nach Durchführung dieser Arbeitsschritte die drei schwarzen Schrauben aus dem oberen Behälter entfernen und den darin befindlichen Sägespänebeutel entnehmen. Die drei schwarzen Schrauben wieder einsetzen, um das obere transparente Teil zu fixieren. (Abb. 0)

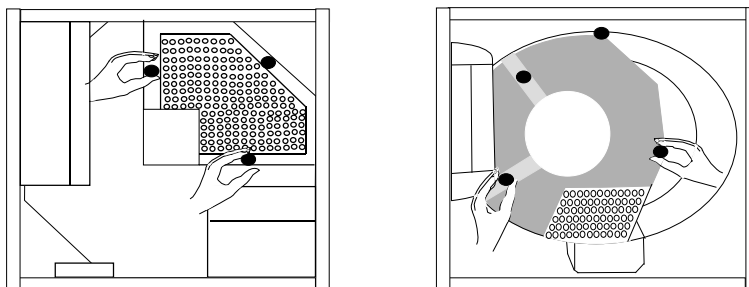


Abb. 0

2. POSITIONIERUNG

- Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, stellen Sie die Maschine auf einen vollkommen ebenen Untergrund.
- Sobald die Maschine positioniert ist, müssen die Bremsen der Vorderräder aktiviert werden, um ein Verrutschen zu verhindern.
- Die Bremsen müssen bei jeder Bewegung der Maschine deaktiviert werden. Nur für das Modell SH-7000.
- Die Maschine darf während des Betriebs nicht bewegt werden.

3. Elektrischer Anschluss

- Vermeiden Sie jegliches unbeabsichtigtes Starten gegen Erde. Überprüfen Sie vor dem Anschließen der Maschine, ob alle

Die einzelnen Teile der Maschine müssen richtig platziert sein; andernfalls könnte es zu einer Störung kommen.

- ÜBERPRÜFEN SIE, OB DIE SPANNUNG DES STROMNETZES MIT DEN ANGABEN IM DATENBLATT ÜBEREINSTIMMT.
der Maschine.

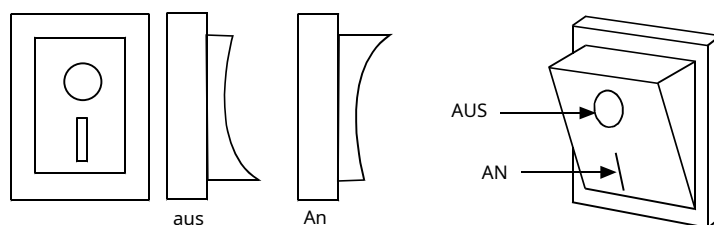
- Die Anschlussinstallation sollte über einen Differenzialschutz und einen eigenen thermischen Magnetzünder verfügen.
ebenfalls flussaufwärts geschützt.

- DIE MASCHINE NICHT STARTEN, WENN DAS ELEKTRISCHE KABEL ODER DER STECKER BESCHÄDIGT IST.

- SCHLIESSEN SIE DEN STECKER AN DAS STROMNETZ AN (230 V - 220 V - 110 V)

Notiz: Stellen Sie sicher, dass die Erdung ordnungsgemäß und gemäß den geltenden Normen hergestellt ist.

4. EIN UND AUS



- Prüfen Sie, ob alle Teile der Maschine richtig positioniert sind und ob der Netzstecker der Maschine angeschlossen ist.

angeschlossen an das Stromnetz von (230 V - 220 V - 110 V).

- Der Ein-/Ausschalter befindet sich auf der rechten Seite der Maschine; zum Einschalten drücken Sie den Knopf auf folgende Weise:

dass sich der Kreis in dem Bereich befindet, der sich abhebt. (Abb. 1)

- Um die Maschine anzuhalten, drücken Sie den Schalter so, dass sich die Linie im markierten Bereich befindet. (Abb. 1)

- Um die Maschine anzuhalten, drücken Sie den Knopf. (Abb. 1)

Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie mit der Arbeit beginnen:

1. Nachfüllen von Granulat

- Die Maschine arbeitet mit einem Pflanzengranulat, das aus Maiskolben hergestellt wird.
- Schütten Sie den Granulatbeutel durch die Öffnung (Abb. 2).
- Drücken Sie weiter, und das Granulat beginnt sich im Inneren der Ablagerung zu verteilen (Abb. 3).

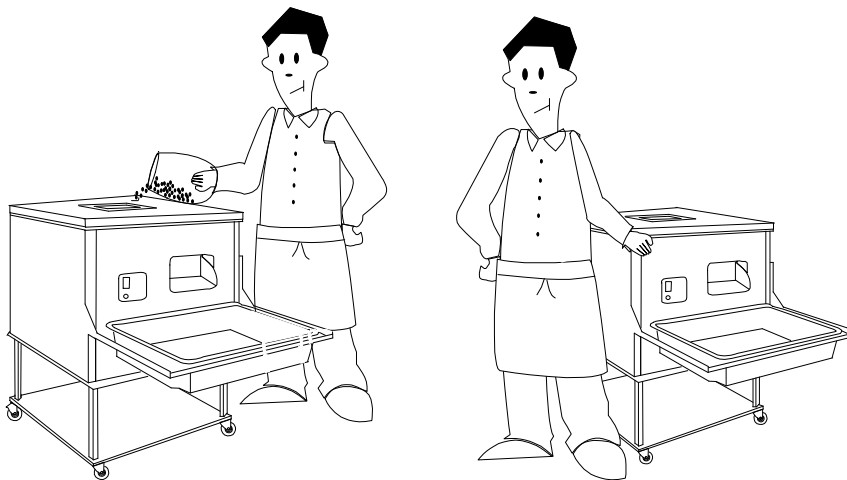
MENGE GRANULAT

MODELL SH-7000

9 kg, jedes Mal

MODELL SH-3000

3,2 kg, jedes Mal



Für eine optimale Wirkung muss das Pflanzengranulat stets trocken, absolut sauber und frei von jeglichen Schmutz-, Bakterien- oder Mikroorganismenresten sein. Zur Sterilisation muss es erhitzt werden; dies kann beispielsweise im Backofen erfolgen.

2. BETRIEB

Sobald die Granulatfüllung abgeschlossen ist, ist die Maschine betriebsbereit.

- Stellen Sie sicher, dass sich der Hauptschalter in der Position AUS befindet. Schließen Sie den Stecker an das Stromnetz an (Abb. 4).
- Stellen Sie sicher, dass die obere Abdeckung geschlossen ist.
- Schalten Sie die Maschine ein. Sie beginnt sofort zu arbeiten.

Das Besteck sollte vor dem Einlegen in die Maschine immer angefeuchtet sein. Es ist völlig wirkungslos.

mit trockenem Besteck. (Abb. 5)

Das Besteck kann direkt nach dem Spülgang in der Spülmaschine hinzugegeben werden; das Besteck muss sauber werden.

Mit kaltem Wasser befeuchten, falls seit dem Austritt einige Zeit vergangen ist.

- Führen Sie das Besteck durch die obere Öffnung ein (Gruppen von zwölf Teilen für SH-7000 und fünf Teilen).

(für SH-3000). Zwischen den einzelnen Bündeln sollte ein kleiner Abstand eingehalten werden, um Verstopfungen zu vermeiden. (Abb. 6)

Nach dem Befüllen der Maschine erfolgt der Trocknungs- und Polierprozess automatisch. Nach Abschluss des Prozesses wird das Besteck zum Ausgang transportiert und ist sofort einsatzbereit. (Abb. 7).

Wenn die Maschine längere Zeit, etwa vier Stunden, in Betrieb war und Sie feststellen, dass das Sägemehl einen hohen Feuchtigkeitsgehalt aufweist, müssen Sie die Maschine eine halbe Stunde ohne Besteck laufen lassen, um die überschüssige Feuchtigkeit zu beseitigen.

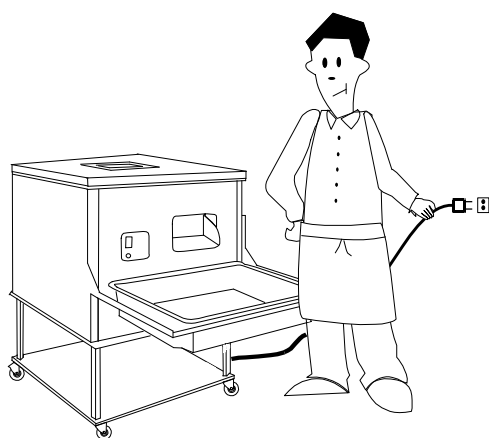


Abb. 4

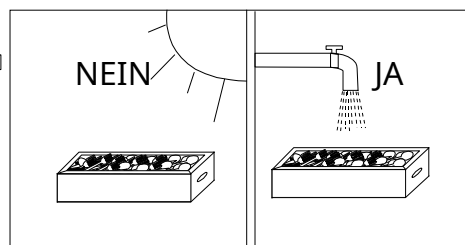


Abb. 5

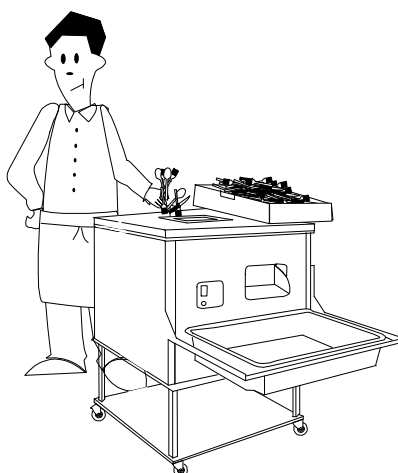
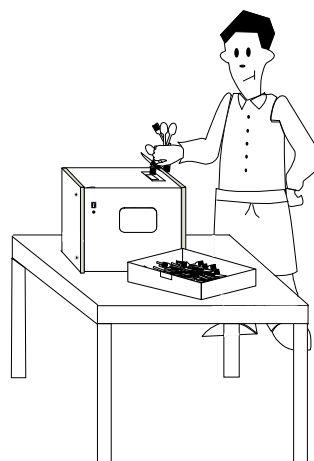


Abb. 6



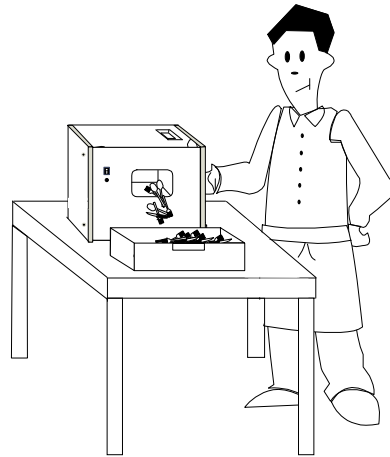
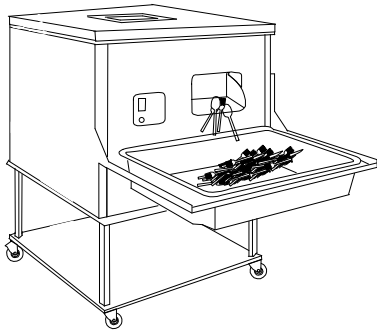


Abb. 7

Um Gefahren zu vermeiden, halten Sie Ihre Hände von der Lampe und dem Heißluftturbinenbereich fern.

8. VERÄNDERUNG DES PFLANZENGRANULASES

Die Nutzungsdauer des Pflanzengranulats beträgt bei drei täglichen Arbeitsstunden etwa zwei Monate. Dies sind Richtwerte; jeder Kunde kann das äußere Erscheinungsbild überprüfen und feststellen, wann ein Austausch des Sägemehls erforderlich ist.

Das Granulat muss ausgetauscht werden, sobald seine Dicke abgenommen hat; sein äußeres Erscheinungsbild ähnelt dann Pulver oder Staub.

Die Box für die SH-7000 enthält 27 Kilogramm Sägemehl, aufgeteilt in drei Beutel à 9 Kilogramm, die Box für die SH-3000 10 Kilogramm, aufgeteilt in drei Beutel à 3,2 Kilogramm. Für jeden Sägemehlwechsel wird lediglich ein Beutel à 9 Kilogramm für die SH-7000 und ein Beutel à 3,2 Kilogramm für die SH-3000 benötigt.

1. Drücken Sie den Aus-Knopf, wenn die Maschine in Betrieb ist, und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose.
2. Heben Sie die Abdeckung an, darunter befindet sich ein transparentes Polycarbonatteil, das mit drei schwarzen Schrauben befestigt ist; nehmen Sie das Teil heraus.
3. Um die Sägespäne der Ablagerung zu entfernen, können Sie ein Gefäß (Einmachglas, Glas, Würfel usw.) verwenden; alternativ können Sie sie auch mit Hilfe eines Staubsaugers absaugen.
4. Für eine ordnungsgemäße Wartung der Maschine ist es erforderlich, die Heißluftturbine und die keimtötende Lampe sorgfältig abzusaugen, um eventuell angesammelte Sägemehlreste zu entfernen.
5. Nachdem der gesamte alte Sägemehl entfernt wurde, wird das Polycarbonatteil wieder eingesetzt.
6. Nehmen Sie einen 9-kg- oder 3,2-kg-Sack Sägemehl (je nach Modell) aus der Verpackung und füllen Sie ihn in die Einfüllöffnung. Führen Sie diesen Vorgang bei laufender Maschine durch, damit sich das Sägemehl gleichmäßig im gesamten Behälter verteilt.

WICHTIG

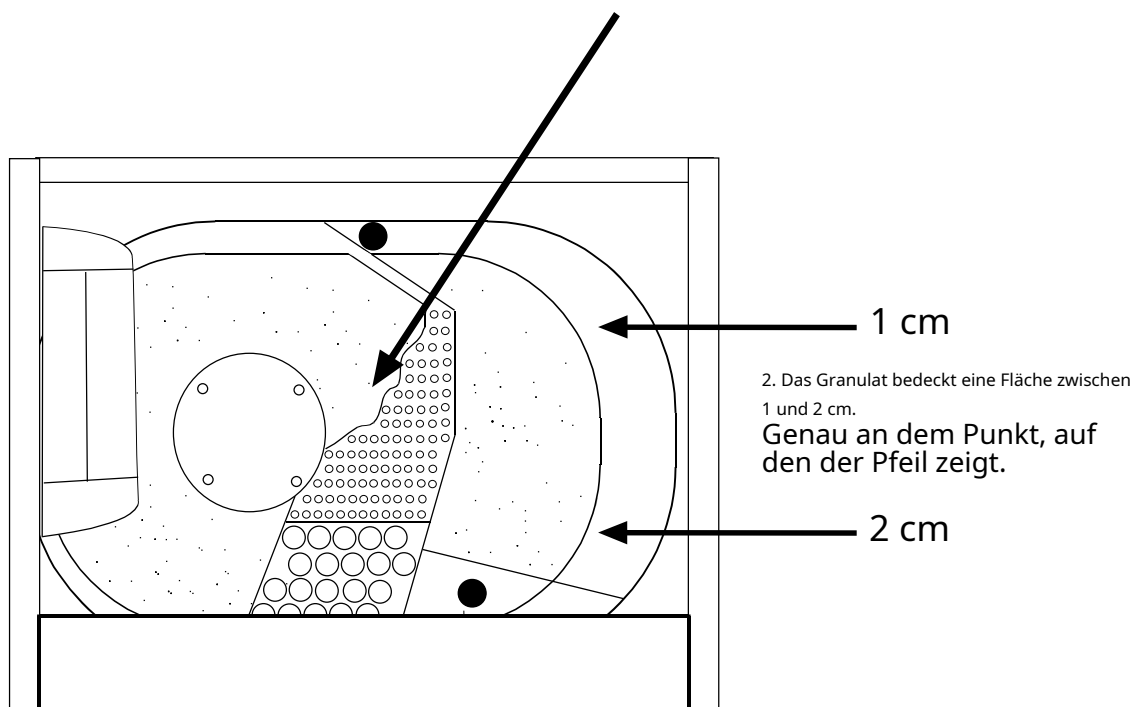
RICHTIGER GRANULATSTAND IN DER FRUCOSOL BETTPOLIERMASCHINE SH3000

Es ist sehr wichtig, in diesen Geschirrpoliermaschinen die richtige Menge Granulat zu verwenden. Zunächst einmal Geben Sie die gesamte mit der Maschine gelieferte Granulatmenge aus dem Beutel hinzu und warten Sie, bis sie verteilt ist. innerhalb der Einheit.

Manchmal, wenn man zu feuchtes Besteck in die Maschine gibt und das Gerät nach Gebrauch nicht (ohne Besteck) laufen lässt, kann es vorkommen, dass das Granulat mehr Feuchtigkeit als nötig enthält und dadurch seine Das Volumen kann aus der Maschine austreten. Wenn das passiert, verlieren wir Granulat und das Getreide gelangt in die Maschine. langsamer.

Bitte beachten Sie nur zwei Punkte, um festzustellen, ob Sie die richtige Granulatmenge haben, immer mit der Die Maschine ist in Betrieb.

1. Das Granulat gelangt leicht und in großer Menge (wie auf dem Bild) in den Bereich des Pfeils.



9. Benutzerwartung

Eine sachgemäße Pflege ist unerlässlich, um die Lebensdauer der Maschine zu verlängern.

Nehmen Sie sich regelmäßig ein paar Minuten Zeit, um die Maschine zu reinigen.

Vor der Reinigung unbedingt den Netzschalter ausschalten und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Verwenden Sie zur Reinigung des Maschineninneren kein Verdünner, Benzol oder andere flüchtige Reinigungsmittel.

Mit einem feuchten Tuch und etwas neutraler Seife abwischen und darauf achten, eventuell noch vorhandene Seifenreste zu entfernen.

Zur Reinigung der Außenseite können Sie ein Tuch und Scheibenwaschmittel verwenden. Das Scheibenwaschmittel darf nicht mit dem Fahrzeug in Berührung kommen.

mit dem Inneren oder mit dem pflanzlichen Produkt.

Anpassungen, die für die Vibrationsbewegung der Maschine vorgenommen werden müssen:

- Zweimal jährlich sollten die Schrauben, die die Heißluftturbine und die keimtötende Lampe halten, justiert werden.

Man sieht, wie sie das Cover anheben.

- Zweimal jährlich die Edelstahl-Frontabdeckung, die an jeder Seite um drei Teile abgewinkelt ist, lösen und abnehmen.

Schrauben. Justieren Sie nicht nur die vier Schrauben an den Kais, sondern auch die Schrauben des Vibrationsmotors.

- Beachten Sie die Herstellerangaben zum Granulatwechsel. Denken Sie daran, dass, wenn die Maschine

Wenn es mit stark abgenutztem Sägemehl arbeitet, kann es seine Arbeit nicht ordnungsgemäß ausführen.

10. VORSICHTSMASSNAHMEN

Beachten Sie beim Gebrauch dieser Besteckpoliergeräte die folgenden

Vorsichtsmaßnahmen: **BERÜCKSICHTIGEN SIE DAS ARBEITSUMFELD**

- Stellen Sie den Trockner auf eine feste, ebene Fläche.
- Installieren Sie den Trockner nicht an einem feuchten oder staubigen Ort.

Die Maschine ist weder in der Dunkelheit noch bei Beleuchtung zum Arbeiten geeignet.

- Setzen Sie den Trockner nicht dem Regen aus.
- Verwenden Sie den Trockner nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder entzündlichen Gasen.
- Halten Sie Ordnung in Ihrem Arbeitsbereich; dadurch lassen sich mögliche Unfälle vermeiden.
- Seien Sie beim Umgang mit der Maschine aufmerksam und wenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand an.

Die Maschine darf nicht in Wasser getaucht oder befeuchtet werden.

Tiere dürfen nicht in die Maschine gelangen. Schalten Sie die Maschine

nach Beendigung der Arbeit aus. Legen Sie alle vier Stunden

ununterbrochenen Betriebs eine 15-minütige Pause ein.

HALTEN SIE DIE KINDER AUF ABSTAND. Die Maschine darf nur von qualifiziertem und entsprechend geschultem Personal bedient werden.

Die Bedienung der Maschine ist Erwachsenen vorbehalten. Kinder dürfen die Maschine weder benutzen noch damit spielen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn die Maschine in Betrieb ist.

Bringen Sie Ihre Hände niemals in die Nähe der keimtötenden Lampe oder der Heißluftturbine und berühren Sie diese auch nicht, während der Trockner in Betrieb ist.

SCHÜTZEN SIE SICH VOR ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN. Vermeiden Sie den Kontakt der Maschine mit elektrischen Geräten.

Leitfähige Materialien. Die Maschine sollte beim Kontakt immer über einen Isolationsschutz verfügen. mit anderen Materialien.

Die Regulierungs-, Wartungs-, Reparatur- und Reinigungsarbeiten an der Maschine sind DURCHGEFÜHRT BEI ABGESTELLTER UND VOM NETZ GETRENNTER MASCHINE. Falls Sie noch nicht dort waren

Bevor Sie mit der Wartung oder dem Austausch eines Bauteils fortfahren, müssen Sie die Maschine benutzen und die Trennvorrichtung prüfen.

Es stammt aus dem Netz.

VERBINDUNGSKABEL FÜR EXTERNE ANSCHLÜSSE. Verwenden Sie ausschließlich gekennzeichnete, geprüfte und geeignete Starthilfekabel.

DIE REPARATUREN WERDEN AUSSCHLIESSLICH VON EINEM FACHMANN DURCHGEFÜHRT. Diese elektrische Maschine wurde

Die Herstellung erfolgte unter Einhaltung der von den zuständigen Behörden geforderten Regeln. Die Reparaturen dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden.

einen Spezialisten; andernfalls können Unfälle passieren.

ÜBERPRÜFEN SIE IHRE MASCHINE AUF ETWAIGE BESCHÄDIGUNGEN.

- Alle Komponenten müssen die CE-Anforderungen und -Zulassungen erfüllen, um einen einwandfreien Zustand zu gewährleisten.

Funktionsweise der Maschine.

- Beschädigte Teile, Schalter oder Zuleitungen werden vom Kundendienst ausgetauscht oder repariert.

Um jegliche Gefahren zu vermeiden, sollte die Werkstatt oder qualifiziertes Personal eingeschaltet werden.

VERWENDEN SIE NUR DAS IN DEN BRIEFINGS ERWÄHNT ZUBEHÖR UND DIE ADAPTIVEN EINHEITEN ODER ANDERE, DIE WURDEN VOM MASCHINENHERSTELLER EMPFOHLEN. Die Verwendung von anderem Zubehör, Ausgenommen sind die in den Einweisungen, im Katalog oder vom Hersteller empfohlenen Teile, die gefährlich sein können. Sämtliche Sicherheitselemente dürfen nur durch gleichwertige ersetzt werden. von der CE homologiert und stets in einwandfreiem Zustand.

Um jegliches Risiko von Verunreinigungen und Umweltverschmutzung zu vermeiden, führen Sie mindestens zwei Reinigungen täglich durch;

REINIGEN SIE ALLE TEILE UND INNENTEILE GRÜNDLICH MIT NEUTER SEIFE.

VERWENDEN SIE NUR DAS IN DEN BRIEFINGS ERWÄHNT ZUBEHÖR UND DIE ADAPTIVEN EINHEITEN ODER ANDERE, DIE WURDEN VOM MASCHINENHERSTELLER EMPFOHLEN. Die Verwendung von anderem Zubehör, Ausgenommen sind jene, die in den Unterweisungen, im Katalog oder vom Hersteller empfohlen werden. kann gefährlich sein. Sämtliche Sicherheitselemente sollten nur durch gleichwertige ersetzt werden.

von der CE homologiert und stets in einwandfreiem Zustand.

Um jegliches Risiko von Verunreinigungen und Umweltverschmutzung zu vermeiden, führen Sie mindestens zwei Reinigungen täglich durch;

REINIGEN SIE ALLE TEILE UND INNENTEILE GRÜNDLICH MIT NEUTER SEIFE.

12. LÖSUNGEN UND PROBLEME

Manche Betriebsstörungen lassen sich durch Ursachen beheben, ohne den technischen Kundendienst hinzuziehen zu müssen. Beachten Sie folgende Hinweise:

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Trockner funktioniert nicht.	Ist der Trockner eingesteckt?	Schließen Sie den Trockner an eine geerdete Steckdose an.
	Netzschalter eingeschaltet?	Schalten Sie den Netzschalter ein.
Vom Sägemehl nach außen	Funktioniert die Heißluftturbine einwandfrei?	Geben Sie einen Esslöffel Sägemehl in die Nähe des Auslasses und prüfen Sie, ob die Turbine das Sägemehl auswirft, um ihre korrekte Funktion zu überprüfen. Falls dies nicht der Fall ist, funktioniert die Turbine nicht.
	Befüllen Sie die Maschine mit zu viel Besteck?	Zu viel Besteck beeinträchtigt die Trocknerleistung. Geben Sie daher immer nur etwa 12 oder 5 Besteckteile in die Maschine und lassen Sie dabei etwas Abstand zwischen den einzelnen Teilen.
	Funktioniert es auch mit zu viel gebrauchtem Sägemehl?	Wenn das Granulat seine ursprüngliche Körnung verloren hat, kann es am Besteck haften bleiben. In diesem Fall sollten Sie das Granulat austauschen.
	Ist Gemüsegranulat zu feucht?	Sollten Sie feststellen, dass das Granulat einen hohen Feuchtigkeitsgehalt aufweist, lassen Sie die Maschine eine halbe Stunde ohne Besteck laufen, damit der Feuchtigkeitsüberschuss minimiert wird.
	Waschen Sie das Besteck richtig?	Wenn das Besteck nicht richtig gespült wurde und einen leichten Ölfilm aufweist, ist dieser Ölfilm die Ursache dafür, dass sich Klebereste lösen. In diesem Fall sollten Sie das Besteck erneut gründlich spülen.
Besteckmarmelade	Wird die Maschine richtig befüllt?	Zu viel Besteck beeinträchtigt die Funktion des Trockners. Geben Sie daher immer nur etwa 12 oder 5 Besteckteile in die Maschine und lassen Sie dabei etwas Abstand zwischen den einzelnen Teilen.
	Haben Sie ein besonders großes Stück eingeführt?	Bitte beachten Sie, dass die Maschine zum Trocknen und Polieren von Besteck konzipiert wurde. Wir raten davon ab, zu große Teile einzulegen.
	Gibt es ein Bauteil, das den Zugang zu den anderen Bauteilen versperrt?	Trennen Sie die Maschine durch Drücken des roten Stoppknopfes vom Stromnetz, heben Sie die Abdeckung vorsichtig an und entfernen Sie das Teil, das die Störung verursacht hat.

Typ	Trockner-Poliermaschine für Besteck	
Ausgabe	MOD. SH-7000	7000–8000 Besteckteile/Stunde
	MOD. SH-3000	3000 Besteckteile/Stunde
Zeit für den ersten Kurs	1 Minute 50 Sekunden	
Zuführung	Hervorragende Öffnung mit manueller Zuführung	
Leistung Konsum	850 W	
Stromspannung	240 V - 230 V - 220 V - 110 V	
Trockner Abmessungen Länge x Tiefe x Höhe	MOD. SH-7000	620 mm x 650 mm x 870 mm
	MOD. SH-3000	570 mm x 550 mm x 400 mm
Gewicht	MOD. SH-7000	82 kg.
	MOD. SH-3000	48 kg.
Betrieb Bedingungen	Temperatur: 10 °C bis 30 °C	
Luftfeuchtigkeit	20 % bis 85 %	
Geräuschpegel	Der Geräuschpegel während des Betriebs der Trockner-Poliermaschinen Mod. SH-7000 und Mod. SH-3000 liegt unterhalb der zulässigen Grenzwerte gemäß RD 1316/89 zum Schutz der Arbeitnehmer vor den sich daraus ergebenden Gefahren durch Lärm bei der Arbeit. Die maximal zulässigen Werte betragen 69,3 dB, die Hälfte davon ebenfalls 69,3 dB.	

Im Rahmen unserer kontinuierlichen Verbesserungspolitik behalten wir uns das Recht vor, Design- und Spezifikationsänderungen zur Produktoptimierung ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Die angegebenen Leistungsdaten sind Nominalwerte der Serienfertigung. Abweichungen von diesen Werten sind bei einzelnen Einheiten möglich.

14. Sicherheitsinformationen zum Produkt

1. IDENTIFIZIERUNG

Sägemehl aus Maiskolben. Es wird aus dem harten Teil des Maiskolbens gewonnen.

2. ZUSAMMENSETZUNG / INFORMATIONEN ZU DEN INHALTSSTOFFEN

Zellulose und Hemizellulosen aus Mais.

3. - ANZEIGE VON GEFAHR

Das Produkt ist inert: Seine Handhabung birgt keine Gefahr, aber es entzündet sich bei einer Temperatur von über 200°C.

4. Erste Hilfe

Nicht existent.

5. Schritte gegen Brände

Die Zündtemperatur liegt bei 200°C. Zum Löschen eines möglichen Brandes muss Wasser verwendet werden.

6. Schritte bei versehentlichem Ausgießen

Das ist unmöglich, da es sich um ein neutrales und natürliches Produkt handelt.

7. Handhabung und Lagerung

Es muss trocken und abgedeckt gelagert werden. Das Granulat kann Wasser aufnehmen und einen Gärungsprozess auslösen.

8. Wartung

Für eine optimale Wirkung muss das Pflanzengranulat stets trocken, absolut sauber und frei von Schmutz, Bakterien und Mikroorganismen sein. Zur Sterilisation muss es erhitzt werden; dies kann beispielsweise im Backofen erfolgen.

9. Expositionskontrolle / Personenschutz Stellen

Sie keine Gefahr für den Bediener dar.

10. CHEMISCH-PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN

- Physikalischer Zustand: Granuliert in verschiedenen Maßeinheiten.

- Farbe: Braun (klar)

- Geruch: Neutral

11. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Das Produkt ist zeitlich stabil. Bei konstanter Luftfeuchtigkeit kann es viele Jahre gelagert werden.

12. TOXIKOLOGISCHE INFORMATIONEN

Es handelt sich nicht um ein giftiges Produkt.

13. ÖKOLOGISCHE INFORMATIONEN

Es stellt kein Problem für die Atmosphäre dar (das Produkt zersetzt sich schneller bei Kontakt mit Wasser).

14. – Überlegungen zur Eliminierung

Es sollte im Zusammenhang mit dem absorbierenden Produkt (Öle, chemische Produkte, Mineralien usw.) entfernt werden.

15. - INFORMATIONEN ZUM TRANSPORT

Transport zum Gedeck: Das Produkt kann nass werden und seine Eigenschaften können sich verändern.